



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

*Έγγραφο συνόδου*

**A7-0084/2014**

6.2.2014

## ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο για τον συντονισμό των οικονομικών πολιτικών: Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης 2014 (2013/2157(INI))

Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

Εισηγητής : Philippe De Backer

Συντάκτρια γνωμοδότησης (\*):  
Angelika Werthmann

(\* ) Διαδικασία συνδεδεμένων επιτροπών – Άρθρο 50 του Κανονισμού

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

	<b>Σελίδα</b>
ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	3
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ(*).....	13
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ .....	17

(\*) Διαδικασία συνδεδεμένων επιτροπών – Άρθρο 50 του Κανονισμού

## ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο για τον συντονισμό των οικονομικών πολιτικών:  
Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης 2014

(2013/2157(INI))

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 136 σε συνδυασμό με το άρθρο 121 παράγραφος 2 αυτής,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1175/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου για την ενίσχυση της εποπτείας της δημοσιονομικής κατάστασης και την εποπτεία και τον συντονισμό των οικονομικών πολιτικών<sup>1</sup>,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2011/85/ΕΕ του Συμβουλίου, της 8ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με τις απαιτήσεις για τα δημοσιονομικά πλαίσια των κρατών μελών<sup>2</sup>,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1174/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με κατασταλτικά μέτρα για τη διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών στην ευρωζώνη<sup>3</sup>,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1177/2011 του Συμβουλίου, της 8ης Νοεμβρίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος<sup>4</sup>,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1176/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 2011 σχετικά με την πρόληψη και τη διόρθωση των υπερβολικών μακροοικονομικών ανισορροπιών<sup>5</sup>,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1173/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 2011 για την αποτελεσματική επιβολή της δημοσιονομικής εποπτείας στη ζώνη του ευρώ<sup>6</sup>,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 5ης Φεβρουαρίου 2013 σχετικά με τη βελτίωση της πρόσβασης των ΜΜΕ σε χρηματοδότηση<sup>7</sup>,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής της 6ης Δεκεμβρίου 2012 με τίτλο «Σχέδιο δράσης για την ενίσχυση της καταπολέμησης της φορολογικής απάτης και της φοροδιαφυγής» (COM(2012)0722),

<sup>1</sup> ΕΕ L 306, 23.11.2011, σ. 12.

<sup>2</sup> ΕΕ L 306, 23.11.2011, σ. 41.

<sup>3</sup> ΕΕ L 306, 23.11.2011, σ. 8.

<sup>4</sup> ΕΕ L 306 της 23.11.2011, σ. 33.

<sup>5</sup> ΕΕ L 306 της 23.11.2011, σ. 25.

<sup>6</sup> ΕΕ L 306 της 23.11.2011, σ. 1.

<sup>7</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7\_TA(2013)0036.

- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 473/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 2013 σχετικά με κοινές διατάξεις για την παρακολούθηση και την εκτίμηση των σχεδίων δημοσιονομικών προγραμμάτων και τη διασφάλιση της διόρθωσης του υπερβολικού ελλείμματος των κρατών μελών στη ζώνη του ευρώ<sup>1</sup>,
  - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 472/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 2013 για την ενίσχυση της οικονομικής και δημοσιονομικής εποπτείας των κρατών μελών στη ζώνη του ευρώ τα οποία αντιμετωπίζουν ή απειλούνται με σοβαρές δυσκολίες αναφορικά με τη χρηματοοικονομική τους σταθερότητα<sup>2</sup>,
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 23ης Οκτωβρίου 2013 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο για τον συντονισμό των οικονομικών πολιτικών: εφαρμογή των προτεραιοτήτων του 2013<sup>3</sup>,
  - έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής της 16ης Νοεμβρίου 2013 με τίτλο «Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης 2014» (COM(2013)0800),
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 21ης Μαΐου 2013 σχετικά με την καταπολέμηση της φορολογικής απάτης, της φοροδιαφυγής και των φορολογικών παραδείσων<sup>4</sup>,
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 12ης Δεκεμβρίου 2013 σχετικά με την έκκληση για μετρίσιμη και δεσμευτική ανάληψη υποχρέωσης κατά της φοροδιαφυγής και φοροαποφυγής στην ΕΕ<sup>5</sup>,
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 12ης Δεκεμβρίου 2013 σχετικά με τις προπαρασκευαστικές εργασίες ενόψει της συνεδρίασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου (19 έως 20 Δεκεμβρίου 2013)<sup>6</sup>,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 48 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Προϋπολογισμών (Α7-0084/2014),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τις προβλέψεις της Επιτροπής του περασμένου φθινοπώρου, η αύξηση του πραγματικού ΑΕγχΠ στη ζώνη του ευρώ επιστρέφει με βραδείς ρυθμούς και αναμένεται να φθάσει στο 1,1% το 2014, η ανεργία αναμένεται να μειωθεί και ο πληθωρισμός αναμένεται να διατηρηθεί σε επίπεδο σαφώς κατώτερο του 2%·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανάπτυξη στις αναδυόμενες αγορές είναι στάσιμη ενώ στις ΗΠΑ εξακολουθεί να είναι ισχυρή και στην Ιαπωνία θετική·

<sup>1</sup> ΕΕ L 140 της 27.5.2013, σ. 11.

<sup>2</sup> ΕΕ L 140 της 27.5.2013, σ. 1.

<sup>3</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7\_TA(2013)0447.

<sup>4</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7\_TA(2013)0205.

<sup>5</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7\_TA(2013)0593.

<sup>6</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7\_TA(2013)0597.

- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από τις 20 έως τις 22 Ιανουαρίου 2014, το Κοινοβούλιο πραγματοποίησε συνάντηση υψηλού επιπέδου με βουλευτές των εθνικών κοινοβουλίων (στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Κοινοβουλευτικής Εβδομάδας) για να συζητήσουν την Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης για το 2014, καθώς και τους γενικούς στόχους της οικονομικής πολιτικής για την ανάπτυξη και την απασχόληση, με σκοπό να λάβουν περισσότερο υπόψη την αποτελεσματικότητα των πολιτικών και των πιθανών δευτερογενών επιπτώσεων στην ΕΕ·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη την παραδοχή της Επιτροπής ότι οι περισσότεροι από τους στόχους της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» δεν θα επιτευχθούν ακόμη και στην καλύτερη των περιπτώσεων·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο εξέφρασε ικανοποίηση για τη θέσπιση του μέσου σύγκλισης και ανταγωνιστικότητας ως μέρος των προσπαθειών για την ενίσχυση του πλαισίου διακυβέρνησης·
1. επισημαίνει ότι η οικονομική ανάκαμψη στην ΕΕ βρίσκεται καθ' οδόν αλλά είναι ακόμη εύθραυστη· υπογραμμίζει ότι απαιτείται ευνοϊκή για την ανάπτυξη δημοσιονομική εξυγίανση και οι προσπάθειες πρέπει να συνεχισθούν για να εξασφαλισθεί συμμόρφωση προς το ισχύον πλαίσιο οικονομικής διακυβέρνησης αφενός και να επιτευχθεί πιο βιώσιμη ανάπτυξη της οικονομίας και να δημιουργηθούν θέσεις εργασίας μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα αφετέρου·
  2. χαιρετίζει την αναγνώριση της ανάγκης για ευνοϊκή για την ανάπτυξη δημοσιονομική εξυγίανση· καλεί την Επιτροπή να μετατρέψει την προτεραιότητα αυτή σε συγκεκριμένες συστάσεις προς τα κράτη μέλη και την ΕΕ συνολικά, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που υπάγονται σε προγράμματα οικονομικής προσαρμογής, ώστε να μην επικεντρώνονται μόνο στη δημοσιονομική εξυγίανση αλλά και σε διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις που οδηγούν σε πραγματική, βιώσιμη και κοινωνικά ισόρροπη ανάπτυξη της οικονομίας, απασχόληση, ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και αυξανόμενη σύγκλιση·
  3. επισημαίνει ότι η διεύρυνση των διαφορικών επιτοκίων των κρατικών ομολόγων έχει μειώσει σημαντικά το περιθώριο ελιγμών όσον αφορά την δημοσιονομική πολιτική σε ορισμένα κράτη μέλη· σημειώνει επίσης ότι προσέγγιση νομισματικής πολιτικής που ακολουθεί η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) έχει βοηθήσει στη μείωση των διαφορικών επιτοκίων των κρατικών ομολόγων· σημειώνει ότι η ΕΚΤ, μέσω «εμπροσθοστρεφούς καθοδήγησης» (forward guidance), θα διατηρήσει αυτήν την πολιτική βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα, και θα συμβάλει με τον τρόπο αυτό σε πιο ισχυρή οικονομική ανάπτυξη·
  4. σημειώνει ότι η Επιτροπή παρακολουθεί τους στόχους της Ευρώπης 2020 σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο στις ειδικές ανά χώρα συστάσεις και ως εκ τούτου έχει εικόνα εκ του σύνεγγυς για τους στόχους που έχουν τεθεί για την απασχόληση, την Ε&Α, την εκπαίδευση, τη φτώχεια, τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και τη μείωση των εκπομπών·
  5. πιστεύει ότι η οικονομία της ΕΕ στο σύνολό της πρέπει να ενισχύσει περαιτέρω την ανταγωνιστικότητά της στην παγκόσμια οικονομία, είτε αυτή σχετίζεται με το κόστος είτε όχι, αυξάνοντας ιδίως τον ανταγωνισμό στις αγορές προϊόντων και υπηρεσιών με στόχο την ενίσχυση της παραγωγικότητας, την αποδοτικότητα των πόρων και τη μείωση των

τιμών, και διατηρώντας το κόστος εργασίας σε επίπεδα που συμβαδίζουν με την παραγωγικότητα, εξασφαλίζοντας παράλληλα τη μείωση των εσωτερικών μακροοικονομικών ανισορροπιών·

6. αναγνωρίζει τις μεγάλοπνοες διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν σοβαρές δυσκολίες· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να συνεχίσουν τις προσπάθειές τους· επισημαίνει ότι οι προσπάθειες για διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις πρέπει να συνεχιστούν με αποφασιστικότητα και να παρακολουθούνται, προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της μεταρρύθμισης και να αξιοποιηθεί η πρόοδος που σημειώνεται· ενθαρρύνει την έγκριση και την εφαρμογή προγραμμάτων διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων που προωθούν τη σύγκλιση και την ανταγωνιστικότητα σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο και αυξάνουν την βιώσιμη ανάπτυξη της οικονομίας και ενισχύουν την απασχόληση· υπογραμμίζει τη σημασία της ταχείας και αποτελεσματικής εφαρμογής των προγραμμάτων και καθεστώτων για την καταπολέμηση της ανεργίας, ειδικά των νέων·
7. υπογραμμίζει τη σημασία της έναρξης ή της συνέχισης της διεργασίας συνεκτικών και βιώσιμων διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων με στόχο τη σταθερότητα μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα· τονίζει ότι η ΕΕ δεν μπορεί να είναι ανταγωνιστική μόνο όσον αφορά το συνολικό ή το εργατικό κόστος αλλά πρέπει να επενδύσει περισσότερο στην έρευνα, την καινοτομία και την ανάπτυξη, στην εκπαίδευση και στις δεξιότητες, καθώς και στην αποδοτικότητα των πόρων, τόσο σε εθνικό όσο και σε ευρωπαϊκό επίπεδο·
8. επαναλαμβάνει το αίτημά του για νομική πράξη που θα θεσπίζει «κατευθυντήριες γραμμές για τη σύγκλιση» η οποία θα πρέπει να εγκριθεί με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία και θα ορίζει, για καθορισμένη περίοδο, πολύ περιορισμένο αριθμό στόχων για τα πιο επείγοντα μέτρα μεταρρύθμισης, και το αίτημά του τα κράτη μέλη να καταρτίζουν εθνικά προγράμματα μεταρρυθμίσεων με βάση τις προαναφερθείσες κατευθυντήριες γραμμές για τη σύγκλιση και να επαληθεύονται από την Επιτροπή· καλεί τα κράτη μέλη να δεσμευθούν ότι θα εφαρμόζουν πλήρως τα εθνικά προγράμματα μεταρρυθμίσεων· προτείνει ότι, σε αυτή τη βάση, τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να συμμετάσχουν σε μια «εταιρική σχέση σύγκλισης» με τα θεσμικά όργανα της ΕΕ, με τη δυνατότητα μιας υπό όρους χρηματοδότησης δραστηριοτήτων μεταρρύθμισης· επαναλαμβάνει ότι μια τέτοια ισχυρότερη οικονομική συνεργασία θα πρέπει να συνδυάζεται με έναν χρηματοδοτικό μηχανισμό βάσει κινήτρων· πιστεύει ότι κάθε πρόσθετη χρηματοδότηση ή μέσο, όπως, για παράδειγμα, ένας μηχανισμός αλληλεγγύης, πρέπει να αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϋπολογισμού της ΕΕ, αλλά έξω από το συμφωνημένο κονδύλι του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ)·
9. εκφράζει την ανησυχία του για το συνολικό δημόσιο και ιδιωτικό χρέος των κρατών μελών στη ζώνη του ευρώ· επισημαίνει την ανάγκη ανέλιξης της ΕΕ πέραν ενός μοντέλου ανάπτυξης που βασίζεται σε υπερβολική συσσώρευση χρέους και κατανάλωση πόρων·
10. καλεί, συνεπώς, τα κράτη μέλη, κατά τον σχεδιασμό των οικονομικών πολιτικών και μεταρρυθμίσεων, να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στον αντίκτυπο που αυτές έχουν στη νέα γενιά των Ευρωπαίων και στις μελλοντικές γενιές, ώστε να μην στερούνται οι νέοι άνθρωποι ευκαιρίες εξαρχής· υπογραμμίζει ότι απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για την καταπολέμηση των μακροπρόθεσμων επιπτώσεων της ανεργίας και ιδίως της

ανεργίας των νέων·

11. επικροτεί τις αρχές των κρατών μελών που έχουν εφαρμόσει επιτυχώς προγράμματα μακροοικονομικής προσαρμογής ή προγράμματα για τον χρηματοπιστωτικό τομέα·
12. επισημαίνει ότι απαραίτητη προϋπόθεση για την επιτυχία των προγραμμάτων χρηματοδοτικής βοήθειας είναι συνδυασμός αλληλεγγύης και υπαγωγής σε όρους, ισχυρός ενστερνισμός και δέσμευση στην υλοποίηση μεταρρύθμισης· παροτρύνει ωστόσο την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να ενσωματώσουν την χρηματοδοτική βοήθεια και το ad hoc σύστημα της Τρόικας σε βελτιωμένη νομική δομή σύμφωνη προς το πλαίσιο οικονομικής διακυβέρνησης της ΕΕ και το κοινοτικό δίκαιο, διασφαλίζοντας με τον τρόπο αυτό δημοκρατική λογοδοσία·
13. υπογραμμίζει το γεγονός ότι η Οικονομική και Νομισματική Ένωση (ONE) απέχει πολύ από την πλήρη ολοκλήρωσή της και υπενθυμίζει στην Επιτροπή τις υποχρεώσεις και τις δεσμεύσεις της για προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης και οικονομικής σύγκλισης και την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας στην ΕΕ· πιστεύει ότι ο καλύτερος τρόπος επίτευξης αυτού του στόχου θα ήταν το να υποβάλει επιτέλους η Επιτροπή περαιτέρω προτάσεις για την ολοκλήρωση της ONE, σύμφωνα με όλες κατευθυντήριες γραμμές που προτείνονται στο σχέδιο στρατηγικής της για μια βαθιά και ουσιαστική ONE· σημειώνει ότι η ολοκλήρωση της ONE θα πρέπει να βασίζεται στην κοινοτική μέθοδο·
14. αναγνωρίζει τα επιτεύγματα των νέων και αναθεωρημένων δημοσιονομικών κανονισμών της ΕΕ όσον αφορά την αντιμετώπιση της χρηματοπιστωτικής κρίσης· επισημαίνει ότι η ολοκλήρωση των τριών πυλώνων της Τραπεζικής Ένωσης και η εφαρμογή των νέων κανόνων για τις κεφαλαιακές απαιτήσεις για τις τράπεζες συμβάλλουν στην αποκατάσταση της εμπιστοσύνης όσον αφορά την ανθεκτικότητα του ευρωπαϊκού τραπεζικού τομέα·
15. επικροτεί τη δήλωση της Επιτροπής ότι θέτει ως ύψιστη προτεραιότητα της Ετήσιας Επισκόπησης της Ανάπτυξης (ΕΕΑ) 2014 τη δημιουργία βιώσιμης, έξυπνης και χωρίς αποκλεισμούς οικονομικής ανάπτυξης και ανταγωνιστικότητας που θα οδηγήσει στη δημιουργία πρόσθετων θέσεων εργασίας·
16. συμφωνεί με την Επιτροπή ότι τα κράτη μέλη πρέπει να συνεχίσουν τις προσπάθειες για δημοσιονομική εξυγίανση που ευνοεί την ανάπτυξη· καλεί τα κράτη μέλη να απλοποιήσουν τα φορολογικά συστήματα, να μειώσουν τους φόρους και τις εισφορές κοινωνικής ασφάλισης, ειδικά για τα χαμηλά και μεσαία εισοδήματα, και να μετατοπίσουν τους φόρους από την εργασία στην κατανάλωση και σε περιβαλλοντικά επιβλαβείς δραστηριότητες με σκοπό να τονώσουν την ανάπτυξη της οικονομίας, τις επενδύσεις του ιδιωτικού τομέα και τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης, να καταστήσουν πιο αποτελεσματικές τις προσπάθειες εξυγίανσης και να ενισχύσουν τις επενδύσεις στην παιδεία, την Ε&Α και τις ενεργές πολιτικές για την αγορά εργασίας·
17. ενθαρρύνει τα κράτη μέλη που έχουν υπαχθεί σε προγράμματα προσαρμογής να συνεχίσουν να υλοποιούν ή να υλοποιήσουν ευνοϊκές για την ανάπτυξη της οικονομίας και βιώσιμες διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις και παράλληλα να ενισχύσουν τις προσπάθειες για την επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020»· εκφράζει την ανησυχία του για την έλλειψη ενστερνισμού συγκεκριμένων μεταρρυθμίσεων από

εκείνα τα κράτη μέλη που έχουν υπερβολικό δημοσιονομικό έλλειμμα ή έλλειμμα τρεχουσών συναλλαγών· θεωρεί απαραίτητο να εφαρμοστεί κατά την περίοδο 2014-2020, πέραν της άμεσης διανομής, η αρχή των προκαταβολικών εγγραφών σε όλα τα ταμεία που αποσκοπούν στην προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης, της απασχόλησης και των στρατηγικών επενδύσεων, ιδίως όσον αφορά την πρωτοβουλία για την απασχόληση των νέων·

18. τονίζει τη σημασία της παρακολούθησης και εφαρμογής των ειδικών ανά χώρα συστάσεων, της πολυμερούς εποπτείας, της ανταλλαγής εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών και των αξιολογήσεων από ομότιμους ως μέσου τόνωσης του διαλόγου και της άσκησης πίεσης, παρέχοντας με τον τρόπο αυτό καθοδήγηση που συμβάλλει στη δημιουργία της απαραίτητης ώθησης και αποδοχής των μεταρρυθμίσεων·
19. επισημαίνει για μία ακόμα φορά ότι η έλλειψη φιλόδοξων μεταρρυθμίσεων για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας των ευρωπαϊκών οικονομιών, καθώς και για τη διασφάλιση της βιωσιμότητας των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και μέριμνας για την υγεία θα επιβαρύνει σε υπερβολικό βαθμό τις μελλοντικές γενιές· επισημαίνει τη σημασία διόρθωσης των καταστάσεων υπερβολικού ελλείμματος και ανισορροπίας του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών·
20. επισημαίνει εκ νέου ότι τα κράτη και τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα παραμένουν ενάλωτα σε ένα περιβάλλον χαμηλής οικονομικής ανάπτυξης·
21. τονίζει ότι οι διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις πρέπει να συμπληρωθούν με μακροπρόθεσμες επενδύσεις στους τομείς της εκπαίδευσης, της έρευνας, της καινοτομίας και της βιώσιμης ενέργειας· πιστεύει ότι οι συμπράξεις δημόσιου και ιδιωτικού τομέα μπορούν επίσης να θεωρηθούν μέσο για την προώθηση επενδύσεων και για τη δημιουργία έξυπνης και βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης που συμπληρώνουν τα προγράμματα δημοσίων επενδύσεων·
22. ζητεί να ληφθούν εντατικότερα και συνεπέστερα μέτρα με βάση το ολοκληρωμένο σχέδιο δράσης της Επιτροπής για την ενίσχυση της καταπολέμησης της φοροδιαφυγής· προτρέπει την Επιτροπή να ενσωματώσει συγκεκριμένους και μετρήσιμους στόχους στην στρατηγική Ευρώπη 2020·
23. τονίζει ότι η πρόσβαση σε χρηματοδότηση, ιδίως για τις ΜΜΕ, αποτελεί ένα από τα μεγαλύτερα εμπόδια στην ανάπτυξη στην ΕΕ· πιστεύει ότι οι χρειάζονται περισσότερες εναλλακτικές λύσεις αντί της τραπεζικής χρηματοδότησης με την βελτίωση της αποτελεσματικής χορήγησης κεφαλαίων μέσω των κεφαλαιαγορών, την τόνωση μακροπρόθεσμων επενδύσεων και την πλήρη χρήση νέων καινοτόμων χρηματοδοτικών μέσων της ΕΕ με προορισμό την υποστήριξη της πρόσβασης των ΜΜΕ στις κεφαλαιαγορές· πιστεύει ότι η ολοκλήρωση της Τραπεζικής Ένωσης θα πρέπει να βελτιώσει την πρόσβαση των ΜΜΕ σε χρηματοδότηση και να δημιουργήσει ισότιμους όρους ανταγωνισμού ώστε οι ΜΜΕ να αποκτήσουν πρόσβαση στη χρηματοδότηση· υπογραμμίζει την ανάγκη για περαιτέρω περιορισμό του γραφειοκρατικού φόρτου για τις ΜΜΕ καθώς και την ανάγκη συνεχούς συνεκτίμησης της αρχής της αναλογικότητας κατά την ανάπτυξη κανονιστικών καθεστώτων· πιστεύει ότι η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) μπορεί να διαδραματίζει ακόμη πιο ενεργό ρόλο στην παροχή πρόσβασης της πραγματικής οικονομίας σε χρηματοδότηση· θεωρεί ότι οι προτάσεις των



πιο πρόσφατων Συμβουλιών σχετικά με τη χρηματοδότηση από την ΕΤΕπ, και ιδίως οι προτάσεις για τη χρηματοδότηση των ΜΜΕ, μπορούν και θα πρέπει να είναι πιο φιλόδοξες·

24. επαναλαμβάνει τη σημασία της ολοκλήρωσης της ενιαίας αγοράς για την οικονομική ανάπτυξη στην ΕΕ· πιστεύει ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή δεν ανταποκρίνονται στη δέσμευσή τους για ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς·
25. υπογραμμίζει ότι η απουσία μιας εύρυθμα λειτουργούσας εσωτερικής αγοράς εργασίας και μιας βιώσιμης προσέγγισης στο ζήτημα της μετανάστευσης αποτελεί εμπόδιο στην οικονομική ανάπτυξη στην ΕΕ· τονίζει τα μακροοικονομικά πλεονεκτήματα που θα έχουν τα κράτη μέλη εάν εκσυγχρονίσουν τις αγορές εργασίας τους και ενθαρρύνει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εξετάσουν τη λήψη ειδικών μέτρων για την ενίσχυση μιας επιτυχούς κοινής αγοράς εργασίας, η οποία θα βασίζεται στην ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, σε πραγματικά ίσους όρους ανταγωνισμού και στην αρχή της ανοδικής κοινωνικής σύγκλισης, καθώς και σε μια σύγχρονη πολιτική μετανάστευσης χωρίς αποκλεισμούς τόσο σε εθνικό όσο και σε ευρωπαϊκό επίπεδο·
26. καλεί την Επιτροπή να εξηγήσει στο Κοινοβούλιο τα συγκεκριμένα μέτρα που προτίθεται να λάβει προκειμένου να διευκολυνθεί η υλοποίηση των στόχων της για μεγαλύτερη βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη και ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας·
27. πιστεύει ότι, σε γενικές γραμμές, η ΕΕΑ δεν είναι αρκετά λεπτομερής και δεν παρέχει τα μέσα για την επίτευξη των στόχων της·
28. σημειώνει την έκθεση για τον μηχανισμό επαγρύπνησης· σημειώνει τη σταδιακή μείωση των εσωτερικών ανισορροπιών στην οικονομία της ΕΕ· εφιστά επίσης την προσοχή στις εξωτερικές ανισορροπίες, περιλαμβανομένων των υπερβολικών εξωτερικών πλεονασμάτων και της μείωσης των μεριδίων στις εξαγωγικές αγορές, στην πλειονότητα των κρατών μελών·
29. επισημαίνει ότι στόχος της διαδικασίας μακροοικονομικών ανισορροπιών είναι η πρόληψη των αρνητικών δευτερογενών επιπτώσεων πλημμελώς σχεδιασμένων εθνικών πολιτικών σε άλλα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ· εκφράζει την ανησυχία του για το ότι η Επιτροπή, στο πλαίσιο της ανάγνωσής της του πίνακα αποτελεσμάτων, δεν λαμβάνει επαρκώς υπόψη το γεγονός ότι η ζώνη του ευρώ και τα κράτη μέλη της είναι αλληλοεξαρτώμενες και ανοικτές οικονομίες·
30. λαμβάνει υπόψη την αξιολόγηση της Επιτροπής σύμφωνα με την οποία διορθώνονται επί τους παρόντος μια σειρά από σημαντικές μακροοικονομικές ανισορροπίες· επισημαίνει ότι, για να ενισχυθεί περαιτέρω η συνολική ανταγωνιστικότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Επιτροπή πρέπει να εξετάσει το πλεόνασμα τρεχουσών συναλλαγών ενός κράτους μέλους σε σχέση με την υπόλοιπη ζώνη του ευρώ·
31. εκφράζει την ανησυχία του διότι τα περισσότερα κράτη μέλη εξακολουθούν να χάνουν μερίδια στην παγκόσμια αγορά και να έχουν υψηλή αρνητική καθαρή διεθνή επενδυτική θέση· αποδοκιμάζει το γεγονός ότι άλλοι σημαντικοί παράγοντες που επηρεάζουν έντονα την ανταγωνιστικότητα, όπως οι κεφαλαιουχικές δαπάνες ανά μονάδα, δεν έχουν ακόμη ενσωματωθεί στον πίνακα αποτελεσμάτων για τις μακροοικονομικές ανισορροπίες, παρά

τα επανειλημμένα αιτήματά του Κοινοβουλίου·

32. εξακολουθεί να εκφράζει ανησυχία για την έλλειψη προόδου στη μείωση των υπερβολικά υψηλών επιπέδων ιδιωτικού χρέους· επισημαίνει ότι τα υπερβολικά υψηλά επίπεδα ιδιωτικού χρέους δεν αποτελούν μόνο πηγή ανησυχίας για τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα αλλά περιορίζουν και τις προοπτικές ανάπτυξης της ΕΕ·
33. επισημαίνει ότι η συνεχιζόμενη κατάσταση των εξαιρετικά χαμηλών επιτοκίων σ' ολόκληρη την καμπύλη απόδοσης εμπνέει ανησυχίες στους ευρωπαίους πολίτες όσον αφορά τις ιδιωτικές αποταμιεύσεις και τις συνταξιοδοτικές παροχές·
34. υπογραμμίζει την πρώτη αξιολόγηση των σχεδίων προϋπολογισμού των κρατών μελών από την Επιτροπή· υπογραμμίζει ότι η εξέταση των σχεδίων προϋπολογισμού βελτιώνει την πολυμερή εποπτεία και παρακολούθηση της δημοσιονομικής κατάστασης των κρατών μελών·
35. εκφράζει την ανησυχία του διότι μόνο δύο κράτη μέλη πέτυχαν τον μεσοπρόθεσμο στόχο τους· καλεί τα κράτη μέλη να συνεχίσουν και, εάν χρειαστεί, να ενισχύσουν τις προσπάθειές τους δεδομένου ότι η ευνοϊκή για την οικονομική ανάπτυξη εξυγίανση στα μη συμμορφούμενα κράτη μέλη είναι απαραίτητη·
36. τονίζει ότι το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο δεν πρέπει κατ' ουδένα τρόπο να θέσει σε κίνδυνο τα προνόμια του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και εκείνα των εθνικών κοινοβουλίων· υπογραμμίζει ότι θα πρέπει να υπάρξει σαφής διάκριση μεταξύ των αρμοδιοτήτων σε επίπεδο ΕΕ και σε εθνικό επίπεδο και ότι το Κοινοβούλιο αποτελεί το κέντρο λογοδοσίας σε επίπεδο Ένωσης· προτρέπει την Επιτροπή να εξασφαλίσει την ενδεδειγμένη επίσημη συμμετοχή του Κοινοβουλίου σε όλα τα στάδια της διεργασίας του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου, προκειμένου να αυξηθεί η δημοκρατική νομιμοποίηση των αποφάσεων που έχουν ληφθεί·
37. τονίζει την ανάγκη ενίσχυσης της δημοκρατικής λογοδοσίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των εθνικών κοινοβουλίων όσον αφορά τα ουσιώδη στοιχεία λειτουργίας της ζώνης του ευρώ, όπως ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός Σταθερότητας, οι αποφάσεις της Ευρωμάδας και η παρακολούθηση και αξιολόγηση των προγραμμάτων χρηματοδοτικής βοήθειας· ζητεί από την Επιτροπή να διενεργεί και να δημοσιεύει εσωτερικές εκ των υστέρων αξιολογήσεις των συστάσεων της και της συμμετοχής της στην Τρόικα·
38. επισημαίνει ότι σε διάφορα κράτη μέλη το κύριο πρόβλημα συνίσταται στο γεγονός ότι ο κατακερματισμός των χρηματοπιστωτικών αγορών έχει ως αποτέλεσμα έλλειψη χρηματοδότησης και αύξηση του χρηματοδοτικού κόστους, ιδίως για τις ΜΜΕ· θεωρεί ότι η ΕΚΤ θα πρέπει να διατηρήσει τον προορατικό ρόλο της υπέρ της εξάλειψης του κατακερματισμού και θεωρεί ότι η ΕΤΕπ μπορεί να προαγάγει περαιτέρω τη χρηματοδότηση των ΜΜΕ, την επιχειρηματικότητα, τις εξαγωγές και την καινοτομία, τα οποία είναι στοιχεία ζωτικής σημασίας για την οικονομική ανάκαμψη·

### ***Προϋπολογισμός της ΕΕ***

39. σημειώνει ότι η ΕΕΑ για το 2014 διαφέρει μόνο οριακά από εκείνη του 2013· εκφράζει,

ως εκ τούτου, για άλλη μία φορά την απογοήτευσή του για την έλλειψη νέων προτάσεων από την Επιτροπή σχετικά τον ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει ο προϋπολογισμός της ΕΕ όσον αφορά την τόνωση της οικονομικής ανάπτυξης και της δημιουργίας θέσεων απασχόλησης με σκοπό να επιτευχθούν οι στόχοι της Ευρώπης 2020·

40. εκφράζει την απογοήτευσή του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν υπέβαλε στο Κοινοβούλιο διεξοδική έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του συμφώνου ανάπτυξης και απασχόλησης που συμφωνήθηκε τον Ιούνιο του 2012·
41. ζητεί από την Επιτροπή να προβλέψει έναν τακτικά επικαιροποιούμενο πίνακα αποτελεσμάτων όσον αφορά την υλοποίηση των νέων προγραμμάτων, ο οποίος να καθιστά δυνατές τις συγκρίσεις ανάμεσα στα κράτη μέλη, επιτρέποντας στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή να λαμβάνει αποφάσεις μετά λόγου γνώσεως όσον αφορά τις προτεραιότητες στον τομέα των δαπανών με βάση τις ορατές τάσεις·
42. υπογραμμίζει το γεγονός ότι το χαμηλό επίπεδο πιστώσεων πληρωμών και το χαμηλό ανώτατο όριο στις πληρωμές εξακολουθούν να δημιουργούν σοβαρό πρόβλημα για τον προϋπολογισμό της ΕΕ, γεγονός που έχει ιδιαίτερα αρνητικές επιπτώσεις στην οικονομική ανάκαμψη, δεδομένου ότι οι καθυστερημένες πληρωμές είναι επιζήμιες, κυρίως για τους άμεσους δικαιούχους· υπογραμμίζει, ακόμη, ότι το χαμηλό επίπεδο πληρωμών στον προϋπολογισμό της ΕΕ για το 2014 έρχεται σε πλήρη αντίφαση με τα μέτρα που έχουν συμφωνήσει οι συννομοθέτες για την προσωρινή αύξηση των ποσοστών συγχρηματοδότησης των προγραμμάτων της Ευρωπαϊκή Ένωση, η διαχείριση των οποίων γίνεται από κοινού, σε κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν ή απειλούνται από σοβαρές δυσκολίες όσον αφορά την οικονομική τους σταθερότητα· υπενθυμίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί, στο πλαίσιο της υλοποίησης, η εύρυθμη εξέλιξη των πληρωμών, έτσι ώστε να αποτραπεί η ενδεχόμενη αντικανονική μετατόπιση των υπολοίπων προς εκκαθάριση (RAL) στον προϋπολογισμό του 2015, και για τον σκοπό αυτό να χρησιμοποιηθούν, κατά περίπτωση, οι διάφοροι μηχανισμοί ευελιξίας που περιλαμβάνονται στον κανονισμό για το ΠΔΠ· σκοπεύει να συνεχίσει τη διεξοδική παρακολούθηση της συνολικής κατάστασης των πληρωμών, ιδίως όσον αφορά το πολύ υψηλό επίπεδο πληρωμών που είναι ακόμη αναγκαίο προκειμένου να ολοκληρωθούν τα προγράμματα του προηγούμενου ΠΔΠ·
43. εκφράζει εκ νέου την αποδοκιμασία του για το γεγονός ότι τα κράτη μέλη συνεχίζουν να θεωρούν τη συνεισφορά τους στον προϋπολογισμό της ΕΕ ως μια προσαρμόσιμη μεταβλητή ανάλογη με τις προσπάθειες εξυγίανσης που καταβάλλουν, το οποίο με τη σειρά του οδηγεί σε τεχνητή μείωση του όγκου των διαθέσιμων πιστώσεων πληρωμών στον προϋπολογισμό της ΕΕ· ζητεί από την Επιτροπή να λάβει πλήρως υπόψη της αυτή την επαναλαμβανόμενη και επικίνδυνη τάση κατά την αξιολόγηση των δημοσιονομικών προγραμμάτων των κρατών μελών και να προτείνει συγκεκριμένα μέτρα ώστε αυτή η τάση να αντιστραφεί·
44. υπενθυμίζει ότι η οικονομική κατάσταση των κρατών μελών μπορεί να διευκολυνθεί μέσω ενός νέου συστήματος ιδίων πόρων για τη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού της Ένωσης που θα μειώσει τις βασιζόμενες στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα συνεισφορές, επιτρέποντας στα κράτη μέλη να καταβάλλουν προσπάθειες εξυγίανσης χωρίς να θέτουν σε κίνδυνο τη χρηματοδότηση της ΕΕ που στοχεύει στη στήριξη επενδύσεων για την οικονομική ανάκαμψη και για τη λήψη μεταρρυθμιστικών μέτρων· υπογραμμίζει, ως εκ

τούτου, τη σημασία που αποδίδει στη νέα ομάδα υψηλού επιπέδου για τους ίδιους πόρους, η οποία θα οδηγήσει σε πραγματική μεταρρύθμιση της χρηματοδότησης της ΕΕ·

45. επαναλαμβάνει ότι η στενότερη οικονομική συνεργασία πρέπει να συνοδεύεται από έναν μηχανισμό που θα βασίζεται σε κίνητρα· θεωρεί ότι ενδεχόμενες πρόσθετες χρηματοδοτήσεις ή μέσα, όπως ο μηχανισμός αλληλεγγύης, πρέπει να συνιστούν αναπόσπαστο τμήμα του προϋπολογισμού της ΕΕ, αλλά έξω από τα συμφωνημένα κονδύλια του ΠΔΠ·
46. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Επιτροπή, τις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών και την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

23.1.2014

## ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ(\*)

προς την Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

σχετικά με το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο για τον συντονισμό των οικονομικών πολιτικών: Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης 2014 (2013/2157(INI))

Συντάκτρια γνωμοδότησης (\*): Angelika Werthmann

(\*) Διαδικασία συνδεδεμένων επιτροπών – Άρθρο 50 του Κανονισμού

### ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Προϋπολογισμών καλεί την Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

1. επισημαίνει ότι η Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης για το 2014 διαφέρει μόνο οριακά από εκείνη του 2013· εκφράζει, ως εκ τούτου, την απογοήτευσή του για την έλλειψη νέων προτάσεων από την Επιτροπή σχετικά τον ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει ο προϋπολογισμός της ΕΕ όσον αφορά την τόνωση της ανάπτυξης και της δημιουργίας θέσεων απασχόλησης·
2. τονίζει ότι η Ετήσια Επισκόπηση της Ανάπτυξης 2014 εγκαινιάζει το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο για το 2014, το οποίο είναι ένας εποπτικός μηχανισμός που δημιουργήθηκε για να διασφαλίζει ότι τα κράτη μέλη διατηρούν τις δημοσιονομικές και οικονομικές πολιτικές τους ευθυγραμμισμένες με τις ενωσιακές δεσμεύσεις τους που διατυπώνονται στο Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης, τις συστάσεις ανά χώρα και τη στρατηγική Ευρώπη 2020·
3. εκφράζει την αποδοκιμασία του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν υπέβαλε στο Κοινοβούλιο διεξοδική έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του συμφώνου ανάπτυξης και απασχόλησης που συμφωνήθηκε τον Ιούνιο του 2012·
4. υπενθυμίζει την έναρξη του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου το 2014 και υπογραμμίζει την ανάγκη ταχείας και αποτελεσματικής εφαρμογής των νέων προγραμμάτων τόσο σε επίπεδο ΕΕ όσο και σε επίπεδο κρατών μελών, έτσι ώστε τα προγράμματα αυτά να μπορέσουν να συμβάλουν στη διαδικασία οικονομικής

ανάκαμψης· ζητεί την ταχύτερη υλοποίηση προγραμμάτων όπως ο «Ορίζοντας 2020», το COSME και το Erasmus +· τονίζει ότι τα εν λόγω εμπροσθοβαρή προγράμματα έχουν πολλαπλασιαστικά αποτελέσματα και διαδραματίζουν καταλυτικό ρόλο στις εθνικές επενδυτικές πολιτικές·

5. υπενθυμίζει την ανάγκη να αποδοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην ταχεία, αποτελεσματική και κατάλληλη εφαρμογή των εμπροσθοβαρών προγραμμάτων έτσι ώστε να διασφαλιστεί η ανάπτυξη και η δημιουργία θέσεων απασχόλησης, ιδίως προκειμένου να αντιμετωπιστεί η ανεργία των νέων·
6. ζητεί από την Επιτροπή να προβλέψει έναν τακτικά επικαιροποιούμενο πίνακα αποτελεσμάτων όσον αφορά την υλοποίηση των νέων προγραμμάτων, ο οποίος να καθιστά δυνατές τις συγκρίσεις ανάμεσα στα κράτη μέλη, επιτρέποντας στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή να λαμβάνει αποφάσεις μετά λόγου γνώσεως όσον αφορά τις προτεραιότητες στον τομέα των δαπανών με βάση τις ορατές τάσεις·
7. καλεί τα κράτη μέλη να αξιοποιήσουν πλήρως τις πρόσθετες δυνατότητες χρηματοδότησης που παρέχουν η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, η νέα πρωτοβουλία για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (MME) (που θα ξεκινήσει τον Ιανουάριο του 2014), και τα νέα καινοτόμα χρηματοδοτικά μέσα, όπως τα ομόλογα έργων·
8. υπογραμμίζει το γεγονός ότι το χαμηλό επίπεδο πιστώσεων πληρωμών και το χαμηλό ανώτατο όριο στις πληρωμές εξακολουθούν να δημιουργούν σοβαρό πρόβλημα για τον προϋπολογισμό της ΕΕ, γεγονός που έχει ιδιαίτερα αρνητικές επιπτώσεις στην οικονομική ανάκαμψη, δεδομένου ότι οι καθυστερημένες πληρωμές είναι επιζήμιες, κυρίως για τους άμεσους δικαιούχους· υπογραμμίζει επιπλέον ότι το χαμηλό επίπεδο πληρωμών στον ετήσιο προϋπολογισμό της ΕΕ έρχεται σε πλήρη αντίφαση με τα μέτρα που έχουν συμφωνήσει οι συννομοθέτες για την προσωρινή αύξηση των ποσοστών συγχρηματοδότησης των προγραμμάτων της ΕΕ, η διαχείριση των οποίων γίνεται από κοινού, σε κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν ή απειλούνται από σοβαρές δυσκολίες όσον αφορά την οικονομική τους σταθερότητα· υπενθυμίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί, στο πλαίσιο της υλοποίησης, η εύρυθμη εξέλιξη των πληρωμών, έτσι ώστε να αποτραπεί η ενδεχόμενη αφύσικη μετατόπιση των υπολοίπων προς εκκαθάριση (RAL) στον προϋπολογισμό του 2015, και για τον σκοπό αυτό να χρησιμοποιηθούν, κατά περίπτωση, οι διάφοροι μηχανισμοί ευελιξίας που περιλαμβάνονται στον κανονισμό για το ΠΔΠ· σκοπεύει να συνεχίσει τη διεξοδική παρακολούθηση της συνολικής κατάστασης των πληρωμών, ιδίως όσον αφορά το πολύ υψηλό επίπεδο πληρωμών που είναι ακόμη αναγκαίο προκειμένου να ολοκληρωθούν τα προγράμματα του προηγούμενου ΠΔΠ·
9. εκφράζει εκ νέου την αποδοκιμασία του για το γεγονός ότι τα κράτη μέλη συνεχίζουν να θεωρούν τη συνεισφορά τους στον προϋπολογισμό της ΕΕ ως μια προσαρμόσιμη μεταβλητή ανάλογη με τις προσπάθειες εξυγίανσης που καταβάλλουν, το οποίο με τη σειρά του οδηγεί σε τεχνητή μείωση του όγκου των διαθέσιμων πιστώσεων πληρωμών στον προϋπολογισμό της ΕΕ· ζητεί από την Επιτροπή να λάβει πλήρως υπόψη της αυτή την επαναλαμβανόμενη και επικίνδυνη τάση κατά την αξιολόγηση των δημοσιονομικών προγραμμάτων των κρατών μελών και να προτείνει συγκεκριμένα μέτρα ώστε αυτή η τάση να αντιστραφεί·
10. υπενθυμίζει ότι η οικονομική κατάσταση των κρατών μελών μπορεί να διευκολυνθεί

μέσω ενός νέου συστήματος ιδίων πόρων για τη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού της Ένωσης που θα μειώσει τις βασιζόμενες στο ΑΕΕ εθνικές συνεισφορές, επιτρέποντας στα κράτη μέλη να καταβάλλουν προσπάθειες εξυγίανσης χωρίς να θέτουν σε κίνδυνο τη χρηματοδότηση της ΕΕ που στοχεύει στη στήριξη επενδύσεων για την οικονομική ανάκαμψη και για τη λήψη μεταρρυθμιστικών μέτρων· υπογραμμίζει, ως εκ τούτου, τη σημασία που αποδίδει στη νέα ομάδα υψηλού επιπέδου για τους ίδιους πόρους, η οποία θα οδηγήσει σε πραγματική μεταρρύθμιση της χρηματοδότησης της ΕΕ·

11. εκφράζει την αποδοκιμασία του για το γεγονός ότι δεν σημειώθηκε πραγματική πρόοδος κατά το προηγούμενο έτος όσον αφορά τη συζήτηση για μια «ουσιαστική Οικονομική και Νομισματική Ένωση» και επαναλαμβάνει την πεποίθησή του ότι το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο μπορεί να στεφθεί από επιτυχία μόνο εάν ενσωματωθεί στην κοινοτική μέθοδο με τη δέουσα συμμετοχή των εθνικών κοινοβουλίων·
12. επαναλαμβάνει ότι η στενότερη οικονομική συνεργασία πρέπει να συνοδεύεται από έναν μηχανισμό που θα βασίζεται σε κίνητρα· θεωρεί ότι ενδεχόμενες πρόσθετες χρηματοδοτήσεις ή μέσα, όπως ο μηχανισμός αλληλεγγύης, πρέπει να συνιστούν αναπόσπαστο τμήμα του προϋπολογισμού της ΕΕ, αλλά ότι θα πρέπει υπερβαίνουν τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ που έχουν συμφωνηθεί·
13. πιστεύει ότι έχει σημειωθεί βελτίωση στον εκδημοκρατισμό του ευρωπαϊκού εξαμήνου και της οικονομικής διακυβέρνησης εν γένει, χάρη στη συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των εθνικών κοινοβουλίων· θεωρεί, ωστόσο, ότι είναι αναγκαίο να σημειωθούν περαιτέρω βελτιώσεις όσον αφορά τον κοινοβουλευτικό έλεγχο, έτσι ώστε να αποδοθεί στις αποφάσεις που λαμβάνονται στο πλαίσιο του εξαμήνου, οι οποίες έχουν άμεση επίδραση στη ζωή των ευρωπαίων πολιτών, η αναγκαία δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία.

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	22.1.2014
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+ : 25 - : 1 0 : 2
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Richard Ashworth, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Isabelle Durant, José Manuel Fernandes, Věra Flasarová, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Ivars Godmanis, Lucas Hartong, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, George Lyon, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Andrej Plenković, Dominique Riquet, László Surján, Helga Trüpel, Oleg Valjalo, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
<b>Αναπληρωτή(ές) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Maria Da Graça Carvalho, Peter Šťastný, Γεώργιος Σταυρακάκης



## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	30.1.2014
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+ : 36 - : 0 0 : 5
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Marino Baldini, Jean-Paul Basset, Sharon Bowles, Udo Bullmann, George Sabin Cutaş, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Markus Ferber, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Syed Kamall, Wolf Klinz, Werner Langen, Astrid Lulling, Ivana Maletić, Hans-Peter Martin, Arlene McCarthy, Marlene Mizzi, Sławomir Nitras, Ivari Padar, Anni Podimata, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Simon, Peter Skinner, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Sampo Terho, Marianne Thyssen, Pablo Zalba Bidegain
<b>Αναπληρωτής(ές) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Thijs Berman, Fabrizio Bertot, Zdravka Bušić, Philippe De Backer, Herbert Dorfmann, Thomas Mann, Andreas Schwab, Catherine Stihler